

<b>Zeitschrift:</b>	Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
<b>Band:</b>	93 (2002)
<b>Heft:</b>	18
<b>Artikel:</b>	Ökostrom-Zertifizierung des Wasserkraftwerks Aarberg
<b>Autor:</b>	Hässig, Peter
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-855449">https://doi.org/10.5169/seals-855449</a>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Ökostrom-Zertifizierung des Wasserkraftwerks Aarberg

Das WKW Aarberg ist das grösste Wasserkraftwerk der Schweiz, das nach dem europaweit strengsten Ökostromlabel «naturemade star» zertifiziert ist. Dieses Label wurde durch die Umweltverbände WWF Schweiz und Pro Natura sowie das Konsumentenforum initiiert und massgeblich geprägt. Heute stehen alle wesentlichen Umweltverbände der Schweiz hinter diesem (und nur diesem) Ökostromlabel naturemade star. Dadurch ist eine hohe Glaubwürdigkeit für alle Ökostromkunden sichergestellt.



WKW Aarberg, das grösste Wasserkraftwerk mit dem europaweit strengsten Ökostromlabel naturemade star.

■ Peter Hässig

## Interessantes Pilotprojekt

Die Zertifizierung eines bestehenden Wasserkraftwerks mit einer gut 30 Jahre alten Konzession stellte für alle Beteiligten ein interessantes Pilotprojekt dar, waren doch die Anforderungen an eine umweltgerechte Auslegung nicht durch ein laufendes Konzessionsverfahren festgelegt. In enger Zusammenarbeit mit Umweltverbänden, kantonalen Fachstellen und lokalen Behörden wurden die massgeblichen Kriterien anhand eines wissenschaftlich erarbeiteten Kriterienkatalogs der EAWAG (Eidgenössische Anstalt für Wasserversorgung, Abwasserreinigung und Gewässerschutz) festgelegt und geprüft. Erfreulicherweise konnte für das WKW Aarberg die Erfüllung aller An-

forderungen nachgewiesen werden, so dass im Oktober 2000 die erste Zertifizierung eines grösseren Wasserkraftwerks nach naturemade star erreicht wurde. Dies ermöglicht der BKW FMB Energie AG zusammen mit ihren 43 Vertriebspartnern unter der Strommarke «1to1 energy» als grösste Ökostromlieferantin der Schweiz aufzutreten. Der Verkaufserfolg von 1to1 energy water star erlaubt heute bedeutende Massnahmen zur Realisierung von ökologischen Aufwertungen im Flussgebiet der Aare bei Aarberg und zur Förderung der neuen erneuerbaren Energien Sonne, Wind und Biomasse einzugehen. Die sichtbaren Bautätigkeiten in Aarberg und auf dem Mont-Crosin sind Beweis für das Funktionieren des Fördermodells des Ökostromlabels naturemade star zugunsten der Natur und einer umweltgerechten Stromproduktion.

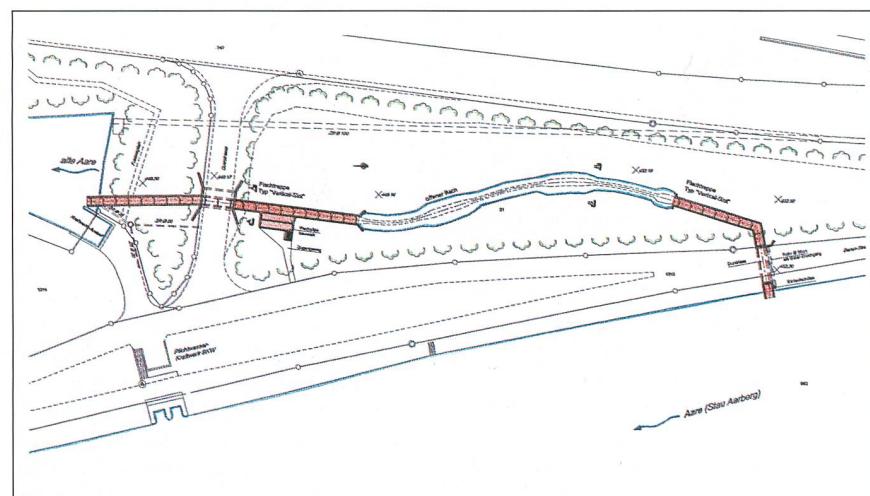
Im Frühjahr 2000 erhielt das Geschäftsfeld «Technik und Engineering» der BKW FMB Energie AG (BKW/TE)

vom Geschäftsfeld «Vertrieb» den Auftrag, ein Wasserkraftwerk nach dem neu geschaffenen Ökostromlabel naturemade star zu zertifizieren, um den Stromkunden der BKW FMB Energie AG sowie deren 43 Vertriebspartner ein hochwertiges Ökostromprodukt anbieten zu können. Die BKW/TE, als Ingenieurbüro der BKW sonst eher mit technischen Aufgabenstellungen vertraut, packte die Herausforderung eines ökologischen Projektes mit Interesse an. Der vorliegende Bericht soll die wichtigsten Aufgabenstellungen und Tätigkeiten im Zertifizierungsablauf und weniger die Marketingzielsetzungen mit Ökostromprodukten beschreiben.

## Ausgangslage

Aufgrund der Vorkenntnisse, welche sich Mitarbeiter der BKW/TE bei der Definition der Zertifizierungskriterien im Verein für umweltgerechte Elektrizität (VUE) erworben hatten sowie der vorhandenen Anlagenkenntnisse wurde das WKW Aarberg für die Ökostrom-Zertifizierung ausgewählt. Dieses Kraftwerk wurde in den 60er-Jahren als Laufkraftwerk an der Aare im Berner Seeland erstellt. Es ist mit zwei vertikalachsigen Kaplan-turbinen von 3,80 m Durchmesser ausgerüstet.

Die Leistungsdaten betragen (nach einer Leistungserhöhung in den Jahren 1992–1994) pro Turbine: Durchfluss 90 m<sup>3</sup>/s, Gefälle 10 m, Leistung 7,6 MW.

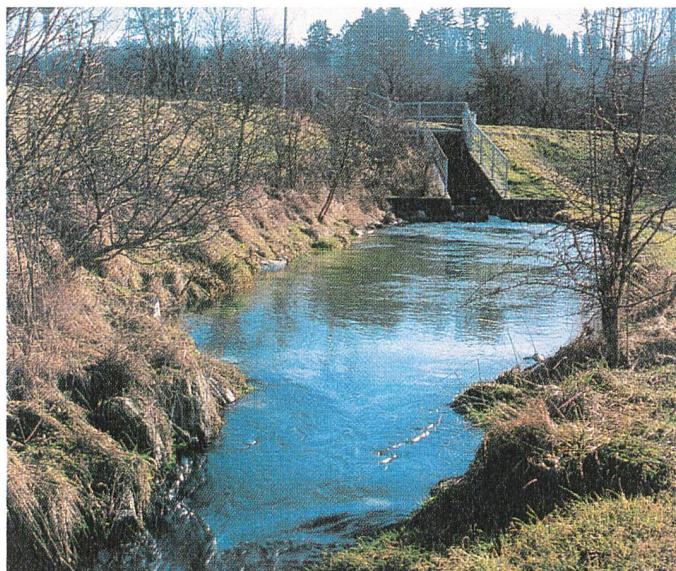


Das Projekt der neuen Fischtrappe von der Alten Aare zum Stau Aarberg.

### Adresse des Autors

Peter Hässig

Produktmanager Wasserkraftwerke,  
BKW FMB Energie AG  
Viktoriaplatz 2  
3000 Bern 25  
E-Mail: peter.haessig@bkw-fmb.ch



Bestehende Fischtreppe beim Wasserkraftwerk Aarberg.



Feierlicher Spatenstich zum Bau der Fischtreppen von der Alten Aare in den Stau Aarberg.



«Chatzestiu-Glunge», Renaturierung im Auenwald der Alten Aare.

Die Dotierung der Alten Aare erfolgt über eine Kleinturbine mit folgenden Leistungsdaten: Durchfluss 3,5 m<sup>3</sup>/s, Gefälle 6,4 m, Leistung 185 kW.

Insgesamt erreichen diese Maschinen eine durchschnittliche jährliche Produktion von 86,5 GWh.

Nach knapp 30 Jahren Betrieb wurden die Turbinen-Generatorgruppen Anfang

der 90er-Jahre durch BKW/TE im Zuge der systematischen Erneuerung aller BKW-Kraftwerke generalrevidiert und nach den neuesten Anforderungen des Umweltschutzes nachgerüstet. Gleichzeitig wurde das Kraftwerk einer Leistungserhöhung unterzogen. Technisch war das WKK Aarberg somit bei der Zertifizierung auf einem neuwertigen Stand.

### Bewertung des ökologischen Zustandes

Die Konzessionsbestimmungen für das WKK Aarberg entsprechen den gesetzlichen Vorschriften der 60er-Jahre. In der Zwischenzeit wurden diese Vorschriften im Gewässerschutzgesetz von 1992, aber auch in verschiedenen Umweltschutzgesetzen, deutlich verschärft. Als Zertifizierungsgrundlage galt es nachzuweisen, dass das WKK Aarberg durch bereits getätigte, ökologische Nachrüstungen die neuesten Gesetzesbestimmungen erfüllt. Bei der Beurteilung eines neuen Konzessionsgesuches wird diese Prüfung im Kanton Bern durch die zuständigen kantonalen Ämter vorgenommen. Bei der Ökostrom-Zertifizierung eines bestehenden Wasserkraftwerkes fehlt diese staatliche Kontrolle. Es galt daher, den entsprechenden Nachweis in Übereinstimmung mit den Anforderungen des Vereins für umweltgerechte Elektrizität (VUE) zu erbringen. Als Grundlage dafür diente ein nach wissenschaftlichen Kriterien aufgebauter Katalog «Basisanforderungen» der EAWAG (Eidgenössische Anstalt für Wasserversorgung, Abwasserreinigung und Gewässerschutz). Mit der Einhaltung der Basisanforderungen wird die ökologische Minimalfunktion der genutzten Fließgewässer sowie der unmittelbar beim Kraftwerk liegenden Landschaft gewährleistet. Nach einer detailliert beschriebenen Beurteilungsmatrix waren in einer ökologischen Stärken-/Schwächen-Analyse die Managementbereiche Restwasser, Geschiebe, Stauraum, Sunk/Schwall sowie Anlagengestaltung zu beurteilen. Diese Abklärungen können entweder an ein spezialisiertes Büro für Ökologie vergeben werden oder durch den Kraftwerksbetreiber selbst ausgeführt werden, mit abschliessendem Fachaudit durch ein von VUE akkreditiertes Fachbüro. Die BKW/TE hat sich dank ihrer eigenen Ingenieurkompetenz für die zweite Variante entschieden, das ökologische Fachaudit wurde von Aquarius, Neuchâtel, vorgenommen.

### Managementbereiche

Der Managementbereich «Restwasser» stellt für ein reines Laufkraftwerk kaum ernsthafte Probleme, einzig die Verzahnung der Oberflächengewässer mit dem Umland kann bei niedriger Wasserführung Anforderungen an die Ufergestaltung im Flussbereich ergeben. Der Managementbereich «Geschiebe» kann für Laufkraftwerke eine sehr schwierige Hürde sein. Insbesondere Kraftwerke mit langen Stauräumen wer-



Neu erstellte Windturbine der Juvent SA aus der Förderverpflichtung für neue erneuerbare Energien.

den den Geschiebedurchgang durch den Stauraum ohne Stauspiegelabsenkung kaum schaffen. Im Falle des WKK Aarberg war der kleine Staubereich während des 30-jährigen Betriebs bereits so weit verlandet, dass durch den Vergleich von regelmässig vorgenommenen Querprofilaufnahmen nachgewiesen werden konnte, dass der Geschiebeeintrag durch den Staubereich ins Unterwasser abtransportiert wird. Die Gestaltung der Wehranlage und die Anbindung der Wehrschwelle an den Seegrund bildeten ebenfalls Prüfkriterien. Der Anschluss der Seitengewässer mit natürlicher Mündungsform im Staubereich ist gewährleistet. Dabei wurde insbesondere der renaturierte Mühlbach positiv gewürdigt. Im Managementbereich «Stauraum» war erneut die Vernetzung mit Umland und Seitenbächen ein wichtiges Kriterium. Die systematische Abflachung der Ufer und deren Bestockung mit standortgerechten Pflanzen Ende der 80er-Jahre sowie die Renaturierung von Seitengewässern ergeben die Erfüllung der Anforderungen. Flachwasserzonen sowie Verlandungsflächen mit Schilfbewuchs sind wertvolle Lebensräume für Jungfische. Spülprozesse oder stark schwankende Staupegel sind durch die Konzessionsvorschriften untersagt. Damit sind auch wesentliche Anforderungen des Managementbereiches «Sunk/ Schwall» erfüllt. Durch die gleichmässige Weiterleitung des zufließenden Wassers entstehen keine Nachteile für Fauna und Flora. Der Managementbereich «Anlagengestaltung» fordert schliesslich unmissverständlich die Sicherstellung der freien Fischwanderung vom Unter- ins Oberwasser des Kraftwerks. Dank des 1994/95 erstellten Fischpasses wurden diese Anforderungen gut bestanden. Dieser kombiniert einen technischen Schlitzpass mit einem langen naturnahen Umgehungsgerinne. Die vorliegenden Funktionsberichte wiesen neben guten Aufstiegszahlen (auch von schwachen Schwimmern), Laichgruben der Bachforelle und eine

große Population des Bachneunauges im Fischpassgerinne nach. Bei der Vernetzung mit dem Umland wurden hier insbesondere die langen, nicht bewirtschafteten Steilufer mit grossem Totholzanteil am Ufer und im Wasser gewürdigt.

### Praxistauglichkeit des Kriterienkataloges

Die Bearbeitung all dieser Anforderungen aus der Beurteilungsmatrix der EAWAG stellte ein interessantes Pilotprojekt dar. Erstmals wurde die Praxistauglichkeit dieses wissenschaftlich erarbeiteten Kriterienkataloges in einem konkreten Kraftwerk getestet. In engem Kontakt mit EAWAG, WWF, Pro Natura sowie kantonalen und lokalen Umweltstellen wurden die Verhältnisse im Kraftwerk mit den Beurteilungskriterien verglichen. Daraus resultierte eine breit abgestützte Analyse, welche schliesslich dem Fachaudit von Aquarius unterbreitet wurde.

Im Interesse des Ingenieurdiensstleistungsangebots für externe Kunden verfügt BKW/TE über ein Qualitätsmanagementsystem ISO 9001 und ein Umweltmanagementsystem ISO 14001. Die Wasserkraftwerke der BKW sind in diese Zertifikate eingeschlossen, so dass für das WKK Aarberg keine zusätzlichen technischen Nachweise nötig waren.

### Zertifizierung

Das Fachaudit von Aquarius bestätigte die Erfüllung der Zertifizierungskriterien aus ökologischer Sicht. Die Zertifizierungskriterien fordern dazu über die gesetzlichen Anforderungen hinausgehende ökologische Aufwertungen im Einzugsgebiet des Kraftwerkes. Diese Massnahmen werden mit einem Aufpreis auf den Ökostrom von 1 Rp./kWh finanziert. Die geplanten ökologischen Aufwertungen waren in einem Managementplan verbindlich festzulegen. Darin ist insbesondere die Aufwertung des Auenwaldes



Der Biber, Maskottchen und Nutzniesser der ökologischen Aufwertungen an der Alten Aare.

von nationaler Bedeutung entlang der Alten Aare vorgesehen. Hauptpunkte sind die Erstellung einer biberängigen Fischtreppe zum Stau Aarberg sowie die Abgabe einer höheren und jahreszeitlich variablen Dotierwassermenge. Damit kann die seit fast 150 Jahren durch die 1. Juragewässerkorrektion unterbundene Fischwanderung und die verloren gegangene Abflussdynamik im Auenwald wieder hergestellt werden. Der Managementplan fand lobende Akzeptanz.

In speziellen Reglementen wurden die organisatorischen Abläufe für die Verwendung des aus dem Ökostromverkauf gespiesenen Ökofonds (für die genannten ökologischen Aufwertungen) und des Förderfonds (zur Förderung der neuen erneuerbaren Energie) geregelt sowie die Nachweise der Übereinstimmung von produzierter und verkaufter Ökostrommenge festgelegt.

Alle diese Zertifizierungsdokumente wurden schliesslich der Zertifizierungsstelle TÜV (Schweiz) AG, heute Swiss TS, Thun, zur Schlussprüfung abgegeben. In einem Prüfaudit wurden die Unterlagen am 9. Oktober 2000 hinterfragt und mit der Umsetzung in der BKW verglichen. Mit grosser Genugtuung nahm BKW den positiven Auditbericht, der zur Erteilung des Zertifikates naturemade star am 25. Oktober 2000 führte. Dies war Grundlage für die erfolgreiche Markteinführung des Ökostromproduktes water star von «lto1 energy» durch die BKW und deren 43 Vertriebspartner.

### Certification courant vert de la centrale d'Aarberg

La centrale hydraulique d'Aarberg est la plus grande de Suisse à être certifiée selon le label courant vert «naturemade star», répondant aux critères les plus sévères en la matière dans toute l'Europe. Ce label a été lancé par les organisations écologistes WWF Suisse et Pro Natura. A l'heure actuelle, la grande majorité des organisations écologistes de Suisse soutiennent le label courant vert naturemade star (et seulement celui-là), soutien qui garantit une grande crédibilité vis-à-vis des clients.

**Qualität**  
bedeutet sich neuen Herausforderungen zu stellen.

Nehmen Sie die Herausforderung an und setzen Sie auf rationelle Verdrahtungstechnik.  
Federdruckanschluss und Steckverbinder –  
zum Beispiel für die Verbindung von Steuerleitungen zwischen Schaltschränken.

**woertz**

Hofackerstrasse 47, Postfach 948, CH-4132 Muttenz 1  
Tel. 061 466 33 33, Fax 061 461 96 06, [www.woertz.ch](http://www.woertz.ch)

KONZEpte ■■■  
FÜR ■■■  
INNOVATIVE ■■■  
VERBINDUNGS-■■■  
TECHNIK ■■■

**La sécurité, c'est notre affaire.** Pour l'Inspection fédérale des installations à courant fort (IFICF), seule une sécurité globale entre en ligne de compte, tant pour le courant fort que pour le courant faible. Elle englobe la prévention des accidents liés à la construction et à l'exploitation d'installations électriques, le contrôle des lignes à haute tension, des centrales et des équipements, sans oublier la sécurité du matériel électrique. Les experts de l'IFICF appliquent avec compétence et discernement la loi sur les installations électriques, dans l'optique d'une orientation client. Une tâche qui mobilise l'IFICF depuis 100 ans déjà et dont elle s'acquittera avec énergie, dans le marché de l'électricité qui prévaut demain.

Bureau-Mastersteller

Eidgenössisches Starkstrominspektorat  
Inspection fédérale des installations à courant fort  
Ispettorato federale degli impianti a corrente forte  
Inspecturat federal d'implants da current ferm

Pour plus d'infos: [www.esti.ch](http://www.esti.ch)